

A platform, as for exhibiting or supporting something, or for executing a criminal.

# SCAFFOLDING My Proust Vocabulary

### **BRONWEN TATE**



## SCAFFOLDING My Proust Vocabulary

**BRONWEN TATE** 

#### LA MADELEINE

amorce		
tressaillir		
breuvage		
désagreger pignons	laineux	A little bite dissolves. It's a beginning, bait. Involuntarily, I quail, flinch, wince; you quiver. I look for you in my dose of jasmine. Your famously crumbling pastry, your weathered gables. Soot colors the gritty reach of childhood. Longing for petal, leaf, or flower, I am left with stem.

suie grumeleux

convoitise

tige

#### VISITING

bredouille

boiteuse	
balsamine	
barbue goujats	As if I could catch a brill from the pump trough, or invent some bearded lettuce. A little wobbly this evening, mumbling with effort, still empty-handed. Place a salamander near the
auge vareuse	sweetly balsamic impatiens. When you think of setting, consider a gem that fell out, consider how very second empire the gilded moldings arc. Only a cad would try to pin this. Grab your blouse or pea jacket and hitch your thoughts to our swift movement between country and city.
moulures	
atteler	

sertissage

#### WHEN HABIT CARRIED ME LIKE A CHILD

	fentes		
pépettes			
étamines embrumer monticule	aubépines		Smother me soft in baby's breath and butter muslin. This unexpected vernal shames the hawthorn to bloom unrest. Did cloth or flowers hang about the altar? Clouded, I follow past slit or fissure, let fall small money to ripple the fountain, climb the hill with streams like tears. Faced with these occurrences, what better than to sham, to camel, to chain mail, to sound this strangeness even on a sleepy Saturday. Lunch an hour earlier.
		éplorée	
printanière	se chamailler		
périp	péties		

#### HOW TO BECOME ENOUGH AN OTHER

laius sournoise

villégiaturer

All signs point back to you, as if the only green gage grew in your lawn. A flighty will, now obstinate, now underhanded. Gathering that governs any given screed or second thought relentless. I've heard tattling of your stay in the country, the festive show of paintings, the India rubber. So it springs back in the meadow of present and immediate possibilities. Morning intentions warped by tea-time, faced with your armored eyes. Is it wrong then, to be an unformed water flowing down an offered slope?

raout

ourdie

chimisme

caoutchouc

#### YOU RECOGNIZE YOUR ROSES

acharné

	billes	accroissisait	
	sébile potelées	croisée	I had hoped in the end for a botanical pardon, that filament of particular. The monkey puzzle tree is a puppet show. We love no one once we love. I trade you confections for marbles, offer a crossword, a cross-stitch, a crossing. You attach coyness to a manicured hand, naming the wrist for the pulse, a surge. The forgotten pickax against a root, my unremitting increase. A fruit of which we value only the pulp.
pioche			At what moment does the wooden bowl become the beggar's bowl?

• 1	
minauder	les

décoché

guignols

#### DIMENSIONS THE VASE PROVIDES

alambiqué

infime

aune

gargotes

bouillon

étrennes

mastroquet

I reconstitute like cooled steam to barely fill. Distilled style you find convoluted. I wish for an ell of cloth to sew a nighttime voice. You don't fall for such water sprites. Thus the difficulty of guessing how deeply our words penetrate the reality of others. Humidity under the trellis. My vision trembled between leaves and your cheek like a botched photograph because I fluttered too rapidly to steady it. We could eat a tiny morsel, drink a bowl of broth at the greasy spoon. Even when I can't pin misunderstanding to any one of your parts, I'm still looking through a glass of wine. Every day you offer me a New Year's gift, as if for the first time. I learn to savor my blind-spots, the revelation infinitely delayed.

gober

ondine

treillagé

#### MARVELOUS INDEPENDENCE OF THE HUMAN GAZE

espiègles croquis suzeraine écorce trébuchements capucines butiner

églantier

gisements

meule

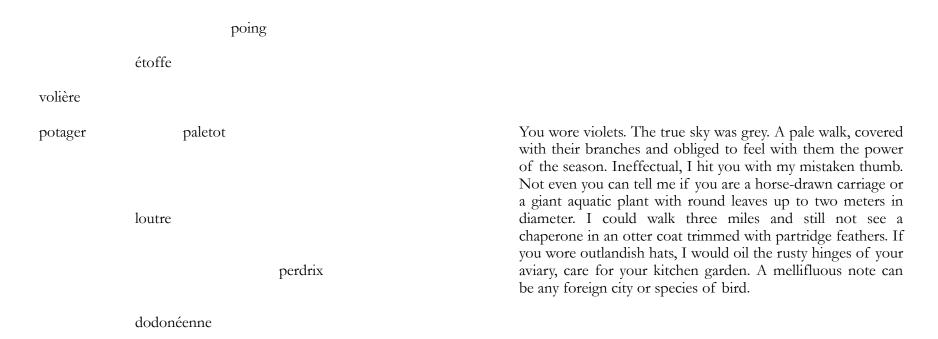
#### TO BE ALONE OR APPEAR TO DESIRE IT

rosse atours mulâtre Everything I don't understand this evening is blooming. A ampelopsis light mist in the tree nursery the morning after a beastly rain. Our desires for unfinished beams and bay windows still had their summer leaves. I asked you for eyelet lace, owlets, a pépinière peppery carnation. If my morning is all green flowers and inedible berries, where should I prune? Sleep another hour. Eves closed against that colored flame. Graft a limb of peaches, sticky sap against the spiderweb of mistletoe, white pearls on the dew of a branch. I turned to the greenwood, œillet responding to a foreign destination in the life of its trees. oriflamme Brightness on the train of a gown.

émonder

gui

#### TO TAKE SEASON AND WEATHER AS A FRAME



tanagra

victoria.

#### A SICKNESS DOES NOT RESEMBLE

	retremper	
monture		
moelleux		
linceul	alité	The shroud we suffer crossing the lintel. More, the desire to linger on bedridden, sip linden blossoms, like a manicurist varnish the dolor. In late morning, run a finger along the piping of your bonnet. See distracted before you an acorn, tasseled bridle. See beneath a basswood tree he turns to hi
verni tilleuls	issage	mount, turns briefly to emigrate to parts of himself still a stranger to his love. Things we know, we hold. Either you are unfaithful or you are dipping a biscuit into a cup of tea once again.
gland	ls	
surnager		

manucure

#### ACKNOWLEDGEMENTS

Poems from this project have appeared in *Little Red Leaves, The New Yinzer, I Can't Be Your Girlfriend, Mary Magazine, Parthenon West,* and *CapGun.* Many thanks Ash Smith, Claire Donato, Kelly Ramsey, Sara Mumolo Chad Sweeney, Will Hubbard, and Alex Carnevale.

BRONWEN TATE lives in Palo Alto, California. She is working towards a Ph.D. in Comparative Literature at Stanford University, where she also edits *Mantis: A Journal of Poetry, Criticism, & Translation.* Her last Dusie Kollektiv chapbook was called *Souvenirs.* She writes about poetry, yarn, and her adventures in baking fig and peach tarts at <u>http://</u> <u>breadnjamforfrances.blogspot.com</u>. You can read other poems from the same project in her chapbook *Like the Native Tongue the Vanquished* (Cannibal Books, 2008).